

SIGURO

Digital Scale



EN Translation of the operating instructions from the original language.

DE Übersetzung der Bedienungsanleitung aus der Originalsprache.

CZ Návod k použití v originálním jazyce.

SK Preklad návodu na použitie z originálneho jazyka.

HU A használati utasítás fordítása eredeti nyelvről.

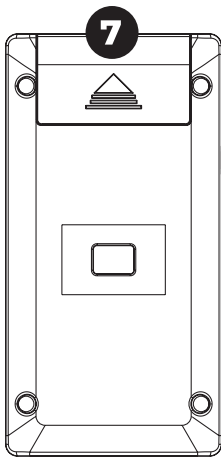
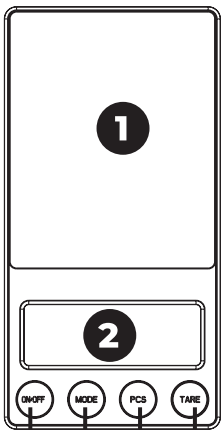
FR Traduction du mode d'emploi à partir de la langue d'origine.

IT Traduzione delle istruzioni per l'uso dalla lingua originale.

RO Traducerea instrucțiunilor de utilizare din limba originală.

SGR-SC-J640B

ENGLISH	4
Safety information	4
Use	8
Cleaning and maintenance	11
DEUTSCH	13
Sicherheitshinweise	14
Verwenden sie	17
Reinigung und wartung	21
ČESKY	23
Bezpečnostní informace	23
Použití	27
Čištění a údržba	30
SLOVENSKY	32
Bezpečnostné informácie	32
Použite	36
Čistenie a údržba	39
MAGYAR	41
Biztonsági információk	42
Használgja a címet	45
Tisztítás és karbantartás	48
FRANÇAIS	50
Informations relatives à la sécurité	51
Utilisez	54
Nettoyage et entretien	58
ITALIANO	60
Informazioni di sicurezza	61
Usa	64
Pulizia e manutenzione	67
ROMÂNĂ	69
Informații privind siguranța	70
Utilizați	73
Curățare și întreținere	77



Thank you for purchasing a SIGURO appliance. We are grateful for your trust and it is our pleasure to introduce you to the device on the following pages and to acquaint you with all its functions and uses.

We believe in being a fair and responsible company and therefore only work with suppliers who meet our strict criteria of protecting the interests of employees, preventing employee abuse and providing fair working conditions.

If you need help with extensive maintenance or repair of the product that requires intervention in its internal parts, our authorized service team at siguro@alza.cz or operators on the dealer hotline are available to assist you. For your convenience in dealing with any problems with the product, we have consolidated these contact points and the above contacts can also be used for any complaints or after-sales service.

SAFETY INFORMATION



Please read this manual carefully before use and keep it for future reference.

1. This product is intended for household use. Do

- not use it outdoors.
2. This product may be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, when supervised.
 3. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
 4. Always place it on a stable, level and firm surface. Do not place it on unstable surfaces, carpets, etc.
 5. Do not place the product on or near an electric or gas stove, open flame or other heat source.
 6. Do not expose the product to direct sunlight.
 7. Do not use the product in an environment with high humidity or in a very dusty environment.
 8. Do not place any objects on the product. Store it in a horizontal position.
 9. Remove the batteries if you will not be using the product for an extended period of time. There is a risk of damage by electrolyte leakage.
 10. Always use new batteries of the same type. Never mix old and new batteries or batteries of different types. Never put batteries in fire, short circuit or damage them in any way. After the end of their lifetime, discard them in environmentally friendly manner. Never dispose of batteries in household waste.
 11. Keep batteries out of the reach of children, as they can be dangerous to them. If a child

swallows a battery, seek medical attention immediately.

12. Keep the product clean. Follow the instructions in this manual.
13. Do not immerse the product in water or any other liquids or rinse it under running water.
14. The product does not contain parts which can be serviced by a user. Have all repairs or adjustments carried out by an authorized service center.

- 1 Weighing area
- 2 Display
- 3 ON/OFF button
- 4 MODE button (select weight units)
- 5 PCS button (piece counting)
- 6 TARE button
- 7 Battery compartment cover



Power	2× 1.5 V AAA batteries
Weighing	500 g
Weighing accuracy	± 0,01 g
Units of mass	g, oz, ct, dwt, gn, tl, ozt
Display	LCD
Automatic shutoff	After 3 minutes of inactivity
Operating temperature	10-30 °C
Dimensions	2.4 x 7.4 x 14.2 cm
Weight	0.137 kg (including batteries)

USE

Inserting and replacing batteries

The batteries are supplied with the scale. The batteries must be inserted into the scale before use.

1. Remove the batteries from the protective packaging.
2. Turn the scale upside down and remove the battery compartment cover.
3. Insert two AAA batteries (2x 1.5 V) into the compartment. Observe the correct polarity, which is marked on the bottom of the battery compartment.
4. Replace the cover.

When replacing the batteries, always replace both batteries at the same time. First remove the empty batteries and then insert new ones. Do not use alkaline and rechargeable batteries at the same time.

Warning:

Never put batteries in fire, short circuit or damage them in any way. After the end of their lifetime, discard them in environmentally friendly manner. Keep batteries out of the reach of children.

Note:

If you will be using the scale for a long time, remove the batteries to prevent electrolyte leakage

and damage to the scale.

Weighing

1. Place the scale on a dry, flat and firm surface.
2. Press the ON/OFF button briefly to switch the scale on.
3. Wait until the display shows "0" and then press the MODE button repeatedly to select the unit of weight.
4. Place the object to be weighed on the weighing surface and the display will show the weight of the object.
5. If you will no longer be using the scale, press the ON/OFF button to turn the scale off.

Note:

The scale automatically switches off after 3 minutes of inactivity.

TARE function

This function is used to reset the weight of e.g. a container if it is not to be added to the total weight of the object or raw materials during weighing. This function is also used to weigh items or raw materials one by one.

1. Press the ON/OFF button briefly to switch the scale on.
2. Wait until the display shows "0" and then press the MODE button repeatedly to select the unit of weight.

3. Place the container whose weight is not to be included in the total weight on the weighing surface and press the TARE button.
4. Wait until the display shows "0" and place the object or raw materials you want to weigh into the container.
5. Press the TARE button repeatedly to reset the display value and add more items or resources.
6. If you will no longer be using the scale, press the ON/OFF button to turn the scale off.

Piece count function

1. Place the scale on a dry, flat and firm surface.
2. Press the ON/OFF button briefly to switch the scale on.
3. Calibration must be carried out first. Prepare a sample quantity of 25, 50, 75 or 100 pieces of the item you want to count to pieces.
4. Place a sample quantity of pieces on the weighing surface. Press and hold the PCS button. Press the MODE button repeatedly to select 25, 50, 75 or 100. It is important that the value on the display corresponds to the number of pieces that are placed on the weighing surface.
5. Then press the PCS button and "pcs" will appear in the lower left corner of the display. The calibration has been completed (the scale stores

the average weight of one piece in memory).

6. Now place the pieces you want to count one by one on the weighing surface and the display will show the number of pieces.

Note:

The scale remembers the last saved calibration. If you want to count other items, you need to reprogram the scale.

We recommend calibration with 100 pcs if possible.

Display reports

- "Lo" - if the display shows "Lo", the batteries are almost dead and need to be replaced. Follow the instructions in "Inserting and replacing batteries".
- "O-Ld" - if the display shows "O-Ld", the scale is overloaded. Remove objects or raw materials from the weighing area. If the scale is overloaded for a long period of time, there is a risk of damage.

CLEANING AND MAINTENANCE

Before cleaning, make sure the scale is switched off and the display is off.

Warning:

Never immerse the scale in water or any other liquid.

Do not use plastic or metal wire, harsh cleaning agents, chemicals, petrol, solvents or other similar substances to clean the scale. The surface finish could be seriously damaged.

Wipe the scale with a clean, dry cloth. If the weighing surface is dirty, use a clean sponge slightly dampened in warm water. Wipe dry.

Storage

Make sure that the scale is clean before you store it. If you are not going to use the scale for a long period of time, remove the batteries from the scale to avoid possible electrolyte leakage and subsequent damage to the scale.

Store the scale in a dry and well-ventilated place away from children or pets.

Do not place any objects on the scale.

DISPOSAL OF USED BATTERIES

Batteries contain materials harmful to the environment. Do not dispose of batteries in a regular community waste. Dispose of used batteries properly at collection points.



Vielen Dank, dass Sie sich für ein Gerät von SIG-URO entschieden haben. Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und freuen uns, Ihnen das Gerät auf den folgenden Seiten vorzustellen und Sie mit allen Funktionen und Einsatzmöglichkeiten vertraut zu machen.

Wir wollen ein faires und verantwortungsbewusstes Unternehmen sein und arbeiten daher nur mit Lieferanten zusammen, die unsere strengen Kriterien zum Schutz der Arbeitnehmerinteressen, zur Verhinderung von Mitarbeitermissbrauch und für faire Arbeitsbedingungen erfüllen.

Wenn Sie Hilfe bei einer umfangreichen Wartung oder Reparatur des Produkts benötigen, die einen Eingriff in die inneren Teile erfordert, steht Ihnen unser autorisiertes Serviceteam unter siguro@alza.cz oder die Mitarbeiter der Händlerhotline zur Verfügung. Um Ihnen die Bearbeitung von Problemen mit dem Produkt zu erleichtern, haben wir diese Kontaktstellen zusammengefasst. Die oben genannten Kontakte können auch für Beschwerden oder den Kundendienst genutzt werden.

SICHERHEITSHINWEISE



Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

1. Dieses Produkt ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch bestimmt. Verwenden Sie es nicht im Freien.
2. Dieses Produkt kann von Kindern und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden.
3. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
4. Platzieren Sie es stets auf eine stabile, gerade und feste Oberfläche. Stellen Sie es nicht auf instabile Oberflächen, Teppiche usw.
5. Stellen Sie das Produkt nicht auf oder in die Nähe eines Elektro- oder Gasherdes, eines offenen Feuers oder anderen Wärmequellen.
6. Setzen Sie das Produkt nicht dem direkten Sonneneinstrahlung aus.
7. Verwenden Sie das Produkt nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit oder übermäßigem Staubanteil.
8. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Produkt.

- Lagern Sie es waagrecht.
9. Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen werden. Es besteht die Gefahr von Schäden, wenn der Elektrolyt ausläuft.
 10. Verwenden Sie immer neue Batterien desselben Typs. Kombinieren Sie niemals alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs. Geben Sie die Batterien niemals ins Feuer, schließen Sie sie nicht kurz und beschädigen Sie sie in keiner Weise. Entsorgen Sie sie am Ende ihrer Lebensdauer auf umweltfreundliche Weise. Entsorgen Sie Batterien über den Hausmüll.
 11. Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf, da sie in deren Gegenwart gefährlich sein können. Wenn ein Kind eine Batterie verschluckt, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
 12. Halten Sie das Produkt sauber. Befolgen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch.
 13. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und spülen Sie es nicht unter fließendem Wasser ab.
 14. Das Produkt enthält keine Teile, die der Benutzer selbst reparieren kann. Lassen Sie alle Reparaturen oder Einstellungen von einer autorisierten Servicestelle durchführen.

- 1 Wägebereich
- 2 Display
- 3 ON/OFF-Taste
- 4 MODE-Taste (Auswahl der Gewichtseinheiten)
- 5 PCS-Taste (Stückzählung)
- 6 TARE-Taste
- 7 Abdeckung des Batteriefachs



Stromversorgung	2× 1,5 V AAA-Batterien
Wiegen	500 g
Messgenauigkeit	± 0,01 g
Einheiten der Masse	g, oz, ct, dwt, gn, tl, ozt
Display	LCD
Automatisches Ausschalten	Nach 3 Minuten der Inaktivität
Betriebstemperatur	10-30 °C
Ausmaße	2,4 x 7,4 x 14,2 cm
Gewicht	0,137 kg (einschließlich Batterien)

VERWENDEN SIE

Einlegen und Auswechseln der Batterien

Die Batterien sind im Lieferumfang der Waage enthalten. Die Batterien müssen vor dem Gebrauch in die Waage eingelegt werden.

1. Nehmen Sie die Batterien aus der Schutzverpackung.
2. Drehen Sie die Waage auf den Kopf und nehmen Sie den Batteriefachdeckel ab.
3. Legen Sie zwei AAA-Batterien (2x 1,5 V) in das Fach ein. Achten Sie auf die richtige Polarität, die auf dem Boden des Batteriefachs gekennzeichnet ist.
4. Setzen Sie den Deckel wieder auf.

Wenn Sie die Batterien austauschen, tauschen Sie immer beide Batterien gleichzeitig aus. Entfernen Sie zuerst die alten Batterien und legen Sie dann die neuen Batterien hinein. Verwenden Sie nicht gleichzeitig Alkali-Batterien und wiederaufladbare Batterien.

Warnung:

Geben Sie die Batterien niemals ins Feuer, schließen Sie sie nicht kurz und beschädigen Sie sie in keiner Weise. Entsorgen Sie sie am Ende ihrer Lebensdauer auf umweltfreundliche Weise. Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von

Kindern auf.

Bemerkung:

Wenn Sie die Waage über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien heraus, um ein Auslaufen des Elektrolyts und eine Beschädigung der Waage zu vermeiden.

Wiegen

1. Stellen Sie die Waage auf eine trockene, flache und feste Unterlage.
2. Drücken Sie kurz die ON/OFF-Taste, um die Waage einzuschalten.
3. Warten Sie, bis das Display "0" anzeigt und drücken Sie dann wiederholt die MODE-Taste, um die Gewichtseinheit auszuwählen.
4. Legen Sie das zu wiegende Objekt auf die Wiegefläche und das Display zeigt das Gewicht des Objekts an.
5. Wenn Sie die Waage nicht mehr benutzen, drücken Sie die ON/OFF-Taste, um die Waage auszuschalten.

Bemerkung:

Die Waage schaltet sich nach 3 Minuten Inaktivität automatisch ab.

TARE-Funktion

Diese Funktion wird verwendet, um das Gewicht

z.B. eines Behälters zurückzusetzen, wenn dieser beim Wiegen nicht zum Gesamtgewicht des Objekts oder der Rohstoffe hinzugezählt werden soll. Diese Funktion wird auch verwendet, um Artikel oder Rohmaterialien einzeln zu wiegen.

1. Drücken Sie kurz die ON/OFF-Taste, um die Waage einzuschalten.
2. Warten Sie, bis das Display "0" anzeigt und drücken Sie dann wiederholt die MODE-Taste, um die Gewichtseinheit auszuwählen.
3. Stellen Sie den Behälter, dessen Gewicht nicht in das Gesamtgewicht eingehen soll, auf die Wiegefläche und drücken Sie die TARA-Taste.
4. Warten Sie, bis das Display "0" anzeigt, und legen Sie den Gegenstand oder die Rohstoffe, die Sie wiegen möchten, in den Behälter.
5. Drücken Sie die TARE-Taste wiederholt, um den Anzeigewert zurückzusetzen und weitere Artikel oder Ressourcen hinzuzufügen.
6. Wenn Sie die Waage nicht mehr benutzen, drücken Sie die ON/OFF-Taste, um die Waage auszuschalten.

Funktion Stückzahl

1. Stellen Sie die Waage auf eine trockene, flache und feste Unterlage.
2. Drücken Sie kurz die ON/OFF-Taste, um die Waage einzuschalten.

3. Zunächst muss eine Kalibrierung durchgeführt werden. Bereiten Sie eine Probemenge von 25, 50, 75 oder 100 Stück des Artikels vor, den Sie in Stücke zählen wollen.
4. Legen Sie eine Probemenge von Stücken auf die Wiegefläche. Drücken und halten Sie die PCS-Taste. Drücken Sie wiederholt die MODE-Taste, um 25, 50, 75 oder 100 zu wählen. Es ist wichtig, dass der Wert auf der Anzeige mit der Anzahl der Stücke übereinstimmt, die auf die Wiegefläche gelegt werden.
5. Drücken Sie dann die PCS-Taste und "pcs" erscheint in der unteren linken Ecke des Displays. Die Kalibrierung ist abgeschlossen (die Waage speichert das Durchschnittsgewicht eines Stücks).
6. Legen Sie nun die zu zählenden Teile einzeln auf die Wiegefläche, und das Display zeigt die Anzahl der Teile an.

Bemerkung:

Die Waage speichert die zuletzt gespeicherte Kalibrierung. Wenn Sie andere Gegenstände zählen möchten, müssen Sie die Waage neu programmieren.

Wir empfehlen eine Kalibrierung mit 100 Stück, wenn möglich.

Meldungen auf dem Display

- "Lo" - wenn das Display "Lo" anzeigt, sind die

Batterien fast leer und müssen ersetzt werden. Befolgen Sie die Anweisungen unter "Einlegen und Ersetzen der Batterien".

- "O-Ld" - wenn das Display "O-Ld" anzeigt, ist die Waage überlastet. Entfernen Sie Gegenstände oder Rohmaterialien aus dem Wiegebereich. Wenn die Waage über einen längeren Zeitraum überlastet wird, besteht die Gefahr einer Beschädigung.

REINIGUNG UND WARTUNG

Vergewissern Sie sich vor der Reinigung, dass die Waage ausgeschaltet und das Display ausgeschaltet ist.

Warnung:

Tauchen Sie die Waage niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Verwenden Sie zum Reinigen der Waage keinen Kunststoff- oder Metalldraht, keine scharfen Reinigungsmittel, Chemikalien, Benzin, Lösungsmittel oder ähnliche Substanzen. Es könnte zu ernsthaften Schäden an der Oberfläche kommen.

Wischen Sie die Waage mit einem sauberen, trockenen Tuch ab. Wenn die Wiegefläche verschmutzt ist, verwenden Sie einen sauberen Schwamm, der leicht mit warmem Wasser angefeuchtet ist. Wischen Sie sie trocken.

Lagerung

Bevor Sie die Waage lagern, vergewissern Sie sich, dass sie sauber ist. Wenn Sie die Waage über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien aus der Waage, um ein Auslaufen des Elektrolyts und damit eine Beschädigung der Waage zu vermeiden.

Bewahren Sie die Waage an einem trockenen und gut belüfteten Ort auf, fern von Kindern und Haustieren.

Stellen Sie keine Gegenstände auf die Waage.

ENTSORGUNG VON ALTBATTERIEN

Batterien enthalten umweltschädliche Stoffe. Entsorgen Sie die Batterien daher nicht über den gewöhnlichen Hausmüll. Geben Sie Altbatterien zur ordnungsgemäßen Entsorgung an einer zuständigen Sammelstelle ab.



Děkujeme za koupi spotřebiče značky SIGURO. Jsme vděční za vaši důvěru a je nám radost vám přístroj na dalších stránkách představit a seznámit vás se všemi jeho funkcemi a způsoby použití.

Věříme ve spravedlivou a odpovědnou společnost, a proto spolupracujeme pouze s dodavateli, kteří splňují naše přísná kritéria ochrany zájmu zaměstnanců, prevence jejich zneužívání a férové pracovní podmínky.

Pokud potřebujete pomoci s rozsáhlou údržbou nebo opravou výrobku, která vyžaduje zásah do jeho vnitřních částí, je vám k dispozici náš autorizovaný servis na emailové adrese siguro@alza.cz nebo operátoři na infolince prodejce. Pro vaše pohodlí při řešení jakýchkoliv problémů s výrobkem jsme tato kontaktní místa sjednotili a výše uvedené kontakty lze využít i případě veškerých reklamací nebo pozáručního servisu.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE



Před použitím si prosím pozorně přečtete tento manuál a uschovejte ho pro budoucí použití.

1. Tento výrobek je určen pro použití v domácnosti.

- Nepoužívejte jej venku.
2. Tento výrobek mohou používat děti a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem.
 3. Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si s výrobkem nebudou hrát.
 4. Vždy je položte na stabilní, rovný a pevný povrch. Nepokládejte je na nestabilní povrchy, koberce apod.
 5. Nestavte výrobek na nebo do blízkosti elektrického nebo plynového vařiče, otevřeného ohně nebo jiných zdrojů tepla.
 6. Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření.
 7. Nepoužívejte výrobek v prostředí s vysokou vlhkostí nebo v nadměrně prašném prostředí.
 8. Na výrobek nepokládejte žádné předměty. Uložte jej ve vodorovné poloze.
 9. Pokud nebudete výrobek delší dobu používat, vyjměte z něj baterie. V případě úniku elektrolytu hrozí jeho poškození.
 10. Vždy používejte nové baterie stejného typu. Nikdy nekombinujte staré a nové baterie nebo baterie různého typu. Baterie nikdy nevkládejte do ohně, nezkratujte ani nikterak nepoškozujte. Po skončení jejich životnosti je ekologicky zlikvidujte. Nikdy nevyhazujte baterie do komunálního odpadu.

11. Baterie uschovávejte mimo dosah dětí, protože v jejich přítomnosti mohou představovat nebezpečí. Pokud by dítě spolkló baterii, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
12. Výrobek udržujte v čistotě. Dodržujte pokyny v tomto návodu.
13. Výrobek neponořujte do vody nebo jiné tekutiny ani jej neoplachujte pod tekoucí vodou.
14. Výrobek neobsahuje části, které by mohl uživatel sám opravit. Veškeré opravy nebo seřizení svěřte autorizovanému servisu.

- 1 Plocha pro vážení
- 2 Displej
- 3 Tlačítko ON/OFF (zapnutí / vypnutí)
- 4 Tlačítko MODE (volba jednotek hmotnosti)
- 5 Tlačítko PCS (počítání kusů)
- 6 Tlačítko TARE (dovažování)
- 7 Kryt prostoru pro baterie



Napájení	2x 1,5 V baterie typu AAA
Váživost	500 g
Přesnost vážení	± 0,01 g
Jednotky hmotnosti	g, oz, ct, dwt, gn, tl, ozt
Displej	LCD
Automatické vypnutí	Po 3 minutách nečinnosti
Provozní teplota	10–30 °C
Rozměry	2,4 x 7,4 x 14,2 cm
Hmotnost	0,137 kg (včetně baterií)

POUŽITÍ

Vložení a výměna baterií

Baterie jsou dodávány společně s váhou. Před použitím je třeba baterie do váhy vložit.

1. Vyjměte baterie z ochranného obalu.
2. Otočte váhu vzhůru nohama a odstraňte kryt prostoru pro baterie.
3. Do prostoru vložte dvě baterie typu AAA (2x 1,5 V). Dbejte na správnou polaritu, která je vyznačena na dně prostoru pro baterie.
4. Nasad'te kryt zpět.

Při výměně baterií vždy vyměňujte obě baterie současně. Nejdříve vyjměte vyčerpané baterie a poté vložte nové. Nepoužívejte současně alkalické a dobíjecí baterie.

Varování:

Baterie nikdy nevkládejte do ohně, nezkratujte ani nikterak nepoškozujte. Po skončení jejich životnosti je ekologicky zlikvidujte. Uchovávejte baterie mimo dosah dětí.

Poznámka:

Pokud nebudete váhu delší dobu používat, vyjměte z ní baterie, aby nedošlo k úniku elektrolytu a poškození váhy.

Vážení

1. Položte váhu na suchý, rovný a pevný povrch.
2. Stiskněte krátce tlačítko ON/OFF, abyste váhu zapnuli.
3. Vyčkejte, až se na displeji zobrazí „0“ a poté opakovaným stisknutím tlačítka MODE zvolte jednotku hmotnosti.
4. Předmět, který chcete zvážit, položte na plochu pro vážení a na displeji se zobrazí hmotnost předmětu.
5. Pokud nebudete již váhu používat, stiskněte tlačítko ON/OFF, abyste váhu vypnuli.

Poznámka:

Váha se automaticky vypne po 3 minutách nečinnosti.

Funkce TARE

Tato funkce se používá k vynulování hmotnosti např. nádoby, pokud nemá být při vážení přičtena k celkové hmotnosti předmětu nebo surovin. Tato funkce také slouží k postupnému vážení předmětů nebo surovin jedna po druhé.

1. Stiskněte krátce tlačítko ON/OFF, abyste váhu zapnuli.
2. Vyčkejte, až se na displeji zobrazí „0“ a poté opakovaným stisknutím tlačítka MODE zvolte jednotku hmotnosti.
3. Na plochu pro vážení položte nádobu, jejíž

hmotnost nemá být započtena do celkové hmotnosti, a stiskněte tlačítko TARE.

4. Vyčkejte, až se na displeji zobrazí „0“ a do nádoby vložte předmět nebo suroviny, které chcete zvážit.
5. Opakovaným stisknutím tlačítka TARE hodnotu na displeji vynulujete a můžete přidávat další předměty nebo suroviny.
6. Pokud nebudete již váhu používat, stiskněte tlačítko ON/OFF, abyste váhu vypnuli.

Funkce počítání kusů

1. Položte váhu na suchý, rovný a pevný povrch.
2. Stiskněte krátce tlačítko ON/OFF, abyste váhu zapnuli.
3. Nejdříve je třeba provést kalibraci. Připravte si vzorové množství 25, 50, 75 nebo 100 kusů předmětu, který chcete spočítat na kusy.
4. Vzorové množství kusů položte na plochu pro vážení. Stiskněte a podržte tlačítko PCS. Opakovaným stisknutím tlačítka MODE vyberte hodnotu 25, 50, 75 nebo 100. Je důležité, aby hodnota na displeji odpovídala počtu kusů, které jsou umístěny na ploše pro vážení.
5. Poté stiskněte tlačítko PCS a levém dolním rohu displeje se zobrazí „pcs“. Kalibrace byla dokončena (váha si uloží do paměti průměrnou hmotnost jednoho kusu).

6. Nyní na plochu pro vážení vložte postupně kusy, které chcete spočítat, a na displeji se zobrazí jejich počet.

Poznámka:

Váha si pamatuje poslední uloženou kalibraci. Pokud chcete spočítat jiné předměty, je třeba váhu znovu naprogramovat.

Doporučujeme provádět kalibraci se 100 ks, pokud je to možné.

Hlášení na displeji

- „Lo“ – pokud se na displeji zobrazí hlášení „Lo“, jsou baterie téměř vyčerpané a je třeba je vyměnit. Postupujte podle pokynů v části „Vložení a výměna baterií“.
- „O-Ld“ – pokud se na displeji zobrazí hlášení „O-Ld“, je váha přetížena. Odstraňte předměty nebo suroviny z plochy pro vážení. Pokud by byla váha přetížena dlouhodobě, hrozilo by její poškození.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před čištěním se ujistěte, že je váha vypnutá a displej zhasnul.

Varování:

Nikdy neponořujte váhu od vody ani jiné tekutiny.

K čištění váhy nepoužívejte umělohmotné nebo kovové drátěnky, hrubé čisticí prostředky, chemikálie,

benzín, rozpouštědla ani jiné podobné látky. Mohlo by dojít k vážnému narušení povrchové úpravy.

Váhu otřete suchým a čistým hadříkem. Pokud je plocha pro vážení znečištěna, použijte čistou houbičku mírně navlhčenou v teplé vodě. Otřete dosucha.

Uložení

Před uložením se ujistěte, že je váha čistá. Pokud nebudete váhu delší dobu používat, vyjměte z váhy baterie, aby nedošlo k případnému úniku elektrolytu a následného poškození váhy.

Váhu uložte na suché a dobře větrané místo mimo dosah dětí nebo domácích mazlíčků.

Na váhu nepokládejte žádné předměty.

LIKVIDACE POUŽITÝCH BATERIÍ

Baterie obsahují látky škodlivé životnímu prostředí. Nevhazujte baterie proto do běžného komunálního odpadu. Použité baterie odevzdejte k řádné likvidaci na místech určených k jejich zpětnému odběru.



Ďakujeme za kúpu spotrebiča značky SIGURO. Sme vďační za vašu dôveru a je nám potešením predstaviť vám zariadenie na nasledujúcich stránkach a oboznámiť vás so všetkými jeho funkciami a použitím.

Veríme, že sme spravodlivá a zodpovedná spoločnosť, a preto spolupracujeme len s dodávateľmi, ktorí spĺňajú naše prísne kritériá ochrany záujmov zamestnancov, predchádzania ich zneužívaniu a poskytovania spravodlivých pracovných podmienok.

Ak potrebujete pomoc s rozsiahlou údržbou alebo opravou výrobku, ktorá si vyžaduje zásah do jeho vnútorných častí, je vám k dispozícii náš autorizovaný servisný tím na adrese siguro@alza.cz alebo operátori na horúcej linke predajcu. Pre vaše pohodlie pri riešení akýchkoľvek problémov s výrobkom sme zjednotili tieto kontaktné miesta a uvedené kontakty môžete použiť aj v prípade reklamácií alebo popredajného servisu.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE



Pred použitím si, prosím, pozorne prečítajte tento manuál a uschovajte ho na budúce použitie.

1. Tento výrobok je určený na použitie v domácnosti. Nepoužívajte ho vonku.
2. Tento výrobok môžu používať deti a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom.
3. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zaistilo, že sa s výrobkom nebudú hrať.
4. Vždy ho položte na stabilný, rovný a pevný povrch. Nekladte ho na nestabilné povrchy, koberce a pod.
5. Neumiestňujte výrobok na alebo do blízkosti elektrického alebo plynového variča, otvoreného ohňa alebo iných zdrojov tepla.
6. Nevystavujte výrobok priamemu slnečnému žiareniu.
7. Nepoužívajte výrobok v prostredí s vysokou vlhkosťou alebo v nadmerne prašnom prostredí.
8. Na výrobok nekladte žiadne predmety. Uložte ho vo vodorovnej polohe.
9. Ak výrobok nebudete dlhší čas používať, vyberte batérie. V prípade úniku elektrolytu hrozí jeho poškodenie.
10. Vždy používajte nové batérie rovnakého typu. Nikdy nekombinujte staré a nové batérie alebo batérie rôzneho typu. Batérie nikdy nekladajte do ohňa, neskratujte ani nijako nepoškodzujte. Po skončení ich životnosti ich ekologicky zlikvidujte. Nikdy nevyhadzujte batérie do

komunálneho odpadu.

11. Batérie uschovávajúte mimo dosahu detí, pretože v ich prítomnosti môžu predstavovať nebezpečenstvo. Ak by dieťa prehltilo batériu, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
12. Výrobok udržiujte v čistote. Dodržujte pokyny v tomto návode.
13. Výrobok neponárajte do vody alebo inej tekutiny ani ho neoplachujte pod tečúcou vodou.
14. Výrobok neobsahuje časti, ktoré by mohol používateľ sám opraviť. Všetky opravy alebo nastavenia zverte autorizovanému servisu.

- 1 Oblasť váženia
- 2 Displej
- 3 Tlačidlo ON/OFF
- 4 Tlačidlo MODE (výber jednotiek hmotnosti)
- 5 Tlačidlo PCS (počítanie kusov)
- 6 Tlačidlo TARE
- 7 Kryt priestoru pre batérie



Napájanie	2x 1,5 V batérie AAA
Váženie	500 g
Presnosť váženia	± 0,01 g
Jednotky hmotnosti	g, oz, ct, dwt, gn, tl, ozt
Displej	LCD
Automatické vypnutie	Po 3 minútach nečinnosti
Prevádzková teplota	10-30 °C
Rozmery	2,4 × 7,4 × 14,2 cm
Hmotnosť	0,137 kg (vrátane batérií)

POUŽITE

Vloženie a výmena batérií

Batérie sa dodávajú spolu s váhou. Pred použitím je potrebné batérie do váhy vložiť.

1. Vyberte batérie z ochranného obalu.
2. Otočte váhu hore nohami a odstráňte kryt priestoru na batérie.
3. Do priehradky vložte dve batérie AAA (2x 1,5 V). Dbajte na správnu polaritu, ktorá je vyznačená na dne priestoru na batérie.
4. Nasad'ite kryt späť.

Pri výmene batérií vždy vymieňajte obe batérie súčasne. Najskôr vyberte vyčerpané batérie a potom vložte nové. Nepoužívajte súčasne alkalické a dobijacie batérie.

Varovanie:

Batérie nikdy nekladajte do ohňa, neskratujte ani nijako nepoškodzujte. Po skončení ich životnosti ich ekologicky zlikvidujte. Uchovávajte batérie mimo dosahu detí.

Poznámka:

Ak nebudete váhu dlhší čas používať, vyberte z nej batérie, aby nedošlo k úniku elektrolytu a poškodeniu váhy.

Váženie

1. Váhu umiestnite na suchý, rovný a pevný povrch.
2. Krátkym stlačením tlačidla ON/OFF váhu zapnete.
3. Počkajte, kým sa na displeji nezobrazí "0", a potom opakovaným stláčaním tlačidla MODE vyberte jednotku hmotnosti.
4. Položte vážený predmet na vážiaci povrch a na displeji sa zobrazí hmotnosť predmetu.
5. Ak už váhu nebudete používať, stlačením tlačidla ON/OFF ju vypnite.

Poznámka:

Váha sa automaticky vypne po 3 minútach nečinnosti.

Funkcia TARE

Táto funkcia sa používa na vynulovanie hmotnosti napr. nádoby, ak sa nemá pripočítať k celkovej hmotnosti predmetu alebo surovín počas váženia. Táto funkcia sa používa aj na postupné váženie položiek alebo surovín.

1. Krátkym stlačením tlačidla ON/OFF váhu zapnete.
2. Počkajte, kým sa na displeji nezobrazí "0", a potom opakovaným stláčaním tlačidla MODE vyberte jednotku hmotnosti.
3. Nádobu, ktorej hmotnosť sa nemá zahrnúť do celkovej hmotnosti, položte na vážiaci povrch a

stlačte tlačidlo TARE.

4. Počkajte, kým sa na displeji nezobrazí "0", a vložte do nádoby predmet alebo suroviny, ktoré chcete zvážiť.
5. Opakovaným stlačením tlačidla TARE vynulujete hodnotu na displeji a pridáte ďalšie položky alebo zdroje.
6. Ak už váhu nebudete používať, stlačením tlačidla ON/OFF ju vypnite.

Funkcia počítania kusov

1. Váhu umiestnite na suchý, rovný a pevný povrch.
2. Krátkym stlačením tlačidla ON/OFF váhu zapnete.
3. Najprv sa musí vykonať kalibrácia. Pripravte si vzorku 25, 50, 75 alebo 100 kusov položky, ktorú chcete spočítať na kusy.
4. Na vážiacu plochu položte množstvo vzoriek. Stlačte a podržte tlačidlo PCS. Opakovaným stláčaním tlačidla MODE vyberte 25, 50, 75 alebo 100. Je dôležité, aby hodnota na displeji zodpovedala počtu kusov, ktoré sú umiestnené na vážiacej ploche.
5. Potom stlačte tlačidlo PCS a v ľavom dolnom rohu displeja sa zobrazí "pcs". Kalibrácia bola dokončená (váha ukladá do pamäte priemernú hmotnosť jedného kusu).
6. Teraz položte kusy, ktoré chcete spočítať, jeden

po druhom na vážiaci povrch a na displeji sa zobrazí počet kusov.

Poznámka:

Váha si pamätá poslednú uloženú kalibráciu. Ak chcete počítat iné položky, musíte váhu preprogramovať.

Ak je to možné, odporúčame kalibráciu so 100 kusmi.

Hlásenia na displeji

- "Lo" - ak sa na displeji zobrazí "Lo", batérie sú takmer vybité a je potrebné ich vymeniť. Postupujte podľa pokynov v časti "Vkladanie a výmena batérií".
- "O-Ld" - ak sa na displeji zobrazí "O-Ld", váha je preťažená. Odstráňte predmety alebo suroviny z priestoru váženia. Ak je váha dlhodobo preťažená, hrozí jej poškodenie.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pred čistením sa uistite, že je váha vypnutá a displej vypnutý.

Varovanie:

Nikdy neponárajte váhu do vody ani inej tekutiny.

Na čistenie váhy nepoužívajte plastový alebo kovový drôt, drsné čistiace prostriedky, chemikálie, benzín, rozpúšťadlá ani iné podobné látky. Mohlo by dôjsť k

vážnemu narušeniu povrchovej úpravy.

Váhu utrite čistou a suchou handričkou. Ak je vážiaca plocha znečistená, použite čistú špongiu mierne navlhčenú v teplej vode. Utrite dosucha.

Uloženie

Pred uložením sa uistite, že je váha čistá. Ak váhu nebudete dlhší čas používať, vyberte z nej batérie, aby ste zabránili možnému úniku elektrolytu a následnému poškodeniu váhy.

Váhu skladujte na suchom a dobre vetranom mieste mimo dosahu detí alebo domácich zvierat.

Na váhu nekladte žiadne predmety.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH BATÉRIÍ

Batérie obsahujú látky škodlivé životnému prostrediu. Nevhadzujte batérie preto do bežného komunálneho odpadu. Použité batérie odovzdajte na riadnu likvidáciu na miestach určených na ich spätný odber.



Köszönjük, hogy megvásárolta a SIGURO márka termékét. Hálásak vagyunk a bizalmáért, és örömmel mutatjuk be Önnek a készüléket a következő oldalakon, és megismertetjük minden funkciójával és felhasználási módjával.

Hiszünk abban, hogy tisztességes és felelős vállalat vagyunk, ezért csak olyan beszállítókkal dolgozunk együtt, akik megfelelnek a munkavállalók érdekeinek védelmére, a munkavállalói visszaélések megelőzésére és a tisztességes munkakörülmények biztosítására vonatkozó szigorú kritériumainknak.

Ha segítségre van szüksége a termék olyan átfogó karbantartásához vagy javításához, amely a belső alkatrészekbe való beavatkozást igényel, a siguro@alza.cz címen elérhető hivatalos szervizcsapatunk vagy a kereskedői forródrót operátorai készséggel állnak az Ön rendelkezésére. A termékkel kapcsolatos esetleges problémák kezelésének megkönnyítése érdekében összevontuk ezeket a kapcsolattartási pontokat, és a fenti elérhetőségek bármilyen panasz vagy értékesítés utáni szolgáltatás esetén is használhatók.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK



A használatba vétel előtt figyelmesen olvassa el a jelen útmutatót, és azt későbbi felhasználásokhoz is őrizze meg.

1. A készülék csak háztartásokban használható. A készüléket ne használja kültéren.
2. A készüléket gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, valamint a használati útmutatót nem ismerő személyek csak felügyelet mellett használhatják.
3. A gyerekeket ne hagyja felügyelet nélkül. Ügyeljen arra, hogy a termékkel a gyerekek ne játszanak.
4. A készüléket csak stabil, sima, vízszintes és száraz felületre helyezze le. A készüléket nem stabil felületen, szőnyegen stb. ne használja.
5. A készüléket ne helyezze rá tűzhelyre, illetve ne tegye hőforrások és nyílt láng közelébe.
6. A készüléket közvetlen napsütés hatásának ne tegye ki.
7. A készüléket óvja nagyobb mennyiségű nedvességtől, a készüléket poros helyen ne használja.
8. A termékre ne helyezzen rá tárgyakat. A készüléket vízszintes helyzetben kell használni.
9. Vegye ki az elemeket, ha hosszabb ideig nem használja a terméket. A készülékbe kifolyt

elektrolit meghibásodást okozhat.

10. Mindig új és azonos típusú elemeket tegyen a készülékbe. Egyidejűleg ne használjon különböző típusú, régi és új elemeket. Az elemeket felmelegíteni vagy tűzbe dobni, illetve rövidre zárni tilos. A lemerült elemeket kijelölt gyűjtőhelyen adja le (dobja az elemgyűjtő konténerbe). Az elemeket háztartási hulladékok közé kidobni tilos.
11. Az elemeket gyerekektől elzárt helyen tárolja, mert ezek gyerekek kezében veszélyesek lehetnek. Ha a gyerek véletlenül elemet nyelt le, akkor azonnal forduljon orvoshoz.
12. A készüléket tartsa tiszta állapotban. Tartsa be a jelen útmutatóban leírt utasításokat.
13. A készüléket vízbe vagy más folyadékba mártani, illetve folyó víz alatt elmosni tilos.
14. A készülékben nincsenek olyan alkatrészek, amelyeket a felhasználó megjavíthat. A javításokat bízza a márkaszervizre!

- 1 Mérési terület
- 2 Kijelző
- 3 ON/OFF gomb
- 4 MODE gomb (súlyegységek kiválasztása)
- 5 PCS gomb (darabszámlálás)
- 6 TARE gomb
- 7 Az elemtartó fedele



Tápellátás	2× 1,5 V AAA elem
Mérlegelés	500 g
Mérési pontosság	± 0,01 g
Tömegegységek	g, oz, ct, dwt, gn, tl, ozt
Kijelző	LCD
Automatikus kikapcsolás	3 perc inaktivitás után
Üzemi hőmérséklet	10-30 °C
Méreték	2,4 × 7,4 × 14,2 cm
Tömeg	0,137 kg (akkumulátorokkal együtt)

HASZNÁLJA A CÍMET

Az elemek behelyezése és cseréje

Az elemek a mérleg tartozékai. A mérleg használatba vétele előtt az elemeket tegye a mérlegbe.

1. Az elemeket vegye ki a csomagolásból.
2. A mérleget fordítsa fejtetőre, és az elemtartó fedelét vegye le.
3. Helyezzen be két AAA elemet (2x 1,5 V) a rekeszbe. Ügyeljen a helyes polaritására (az elemtartó alján látható ábra szerint).
4. A fedelet tegye vissza.

Elemcsere esetén az összes elemet cserélje ki. Előbb vegye ki a lemerült elemeket. Egyidejűleg ne használjon alkáli és tölthető elemeket.

Figyelmeztetés!

Az elemeket felmelegíteni vagy tűzbe dobni, illetve rövidre zárni tilos. A lemerült elemeket kijelölt gyűjtőhelyen adja le (dobja az elemgyűjtő konténerbe). Az elemeket gyerekektől elzárva tárolja.

Megjegyzés

Ha a mérleget hosszabb ideig nem fogja használni, akkor abból az elemeket vegye ki.

Mérés

1. Helyezze a mérleget száraz, sima és szilárd felületre.

2. Nyomja meg röviden az ON/OFF gombot a mérleg bekapcsolásához.
3. Várjon, amíg a kijelzőn megjelenik a "0", majd nyomja meg többször az MODE gombot a súlyegység kiválasztásához.
4. Helyezze a mérendő tárgyat a mérőfelületre, és a kijelzőn megjelenik a tárgy súlya.
5. Ha már nem használja a mérleget, nyomja meg az ON/OFF gombot a mérleg kikapcsolásához.

Megjegyzés

A mérleg 3 perc inaktivitás után automatikusan kikapcsol.

TARE funkció

Ez a funkció pl. egy tartály súlyának visszaállítására szolgál, ha azt nem kell hozzáadni a tárgy vagy a nyersanyagok össztömegéhez a mérlegelés során. Ezt a funkciót a tételek vagy nyersanyagok egyenkénti mérésére is használják.

1. Nyomja meg röviden az ON/OFF gombot a mérleg bekapcsolásához.
2. Várjon, amíg a kijelzőn megjelenik a "0", majd nyomja meg többször az MODE gombot a súlyegység kiválasztásához.
3. Helyezze a mérőfelületre azt az edényt, amelynek súlyát nem kívánja beleszámítani az összsúlyba, és nyomja meg a TARE gombot.
4. Várja meg, amíg a kijelzőn megjelenik a "0", és

helyezze a mérendő tárgyat vagy nyersanyagot a tartályba.

5. Nyomja meg többször a TARE gombot a kijelző értékének visszaállításához és további elemek vagy erőforrások hozzáadásához.
6. Ha már nem használja a mérleget, nyomja meg az ON/OFF gombot a mérleg kikapcsolásához.

Darabszámláló funkció

1. Helyezze a mérleget száraz, sima és szilárd felületre.
2. Nyomja meg röviden az ON/OFF gombot a mérleg bekapcsolásához.
3. Először a kalibrálást kell elvégezni. Készítsen egy 25, 50, 75 vagy 100 darabos mintamennyiséget a darabszámlálendő tételből.
4. Helyezzen egy mintamennyiséget a mérőfelületre. Nyomja meg és tartsa lenyomva a PCS gombot. Nyomja meg többször a MODE gombot a 25, 50, 75 vagy 100 érték kiválasztásához. Fontos, hogy a kijelzőn megjelenő érték megfeleljen a mérőfelületre helyezett darabszámnak.
5. Ezután nyomja meg a PCS gombot, és a kijelző bal alsó sarkában megjelenik a "pcs" felirat. A kalibrálás befejeződött (a mérleg egy darab átlagos súlyát tárolja a memóriában).
6. Most helyezze a megszámlolni kívánt darabokat

egyenként a mérőfelületre, és a kijelzőn megjelenik a darabok száma.

Megjegyzés

A mérleg megjegyzi az utolsó elmentett kalibrációt. Ha más tételeket szeretne számolni, akkor át kell programoznia a mérleget.

Ha lehetséges, 100 db kalibrálását javasoljuk.

Üzenet a kijelzőn

- "Lo" - ha a kijelzőn "Lo" jelenik meg, az elemek majdnem lemerültek, és ki kell cserélni őket. Kövesse az "Elemek behelyezése és cseréje" című fejezetben leírtakat.
- "O-Ld" - ha a kijelzőn "O-Ld" jelenik meg, a mérleg túlterhelt. Távolítsa el a tárgyakat vagy nyersanyagokat a mérési területről. Ha a mérleg hosszú ideig túlterhelt, fennáll a károsodás veszélye.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Tisztítás előtt győződjön meg arról, hogy a mérleg ki van kapcsolva és a kijelző ki van kapcsolva.

Figyelmeztetés:

A mérleget vízbe vagy más folyadékba mártani tilos!

A mérleg tisztításához ne használjon műanyag vagy fémhuzalt, durva tisztítószerket, vegyszereket,

benzint, oldószereket vagy más hasonló anyagokat. Súlyos károkat okozhat a kivitelben.

Törölje le a mérleget tiszta, száraz ruhával. Ha a mérőfelület szennyezett, használjon meleg vízzel enyhén megnedvesített tiszta szivacsot. Majd törölje szárazra.

Tárolás

Az eltárolás előtt győződjön meg arról, hogy a mérleg tiszta-e. Ha hosszabb ideig nem használja a mérleget, vegye ki az elemeket a mérlegből, hogy elkerülje az elektrolit esetleges szivárgását és a mérleg későbbi károsodását.

Tárolja a mérleget száraz és jól szellőző helyen, gyermekektől és háziállatoktól távol.

A mérlegre ne helyezzen rá tárgyakat.

A LEMERÜLT ELEMOK MEGSEMMISÍTÉSE

Az elemek környezetszennyező anyagokat tartalmaznak. Az elemeket ne dobja a háztartási hulladékok közé. A lemerült elemeket elektronikai szaküzletekben vagy kijelölt hulladékgyűjtő helyeken adja le újrahasznosításra.



Nous vous remercions de l'achat d'un appareil SIGURO. Nous vous remercions de votre confiance et c'est avec plaisir que nous vous présentons l'appareil dans les pages suivantes et que nous vous familiarisons avec toutes ses fonctions et utilisations.

Nous nous efforçons d'être une entreprise équitable et responsable et ne travaillons donc qu'avec des fournisseurs qui répondent à nos critères stricts de protection des intérêts des employés, de prévention des abus et de conditions de travail équitables.

Si vous avez besoin d'aide pour un entretien ou une réparation approfondie du produit qui nécessite une intervention sur ses parties internes, notre équipe de service agréée à l'adresse siguro@alza.cz ou les opérateurs de la hotline des revendeurs sont à votre disposition pour vous aider. Pour vous faciliter la tâche en cas de problème avec le produit, nous avons regroupé ces points de contact. Les contacts ci-dessus peuvent également être utilisés pour toute plainte ou service après-vente.

INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ



Veillez lire attentivement le présent manuel et le conserver pour une consultation future.

1. Ce produit est destiné à un usage domestique. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
2. Ce produit peut être utilisé par des enfants et par des personnes aux capacités physiques, cognitives et mentales réduites, ou manquant d'expérience, si elles sont sous surveillance.
3. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.
4. Placez-le toujours sur une surface stable, plane et solide. Ne le placez pas sur des surfaces instables, des tapis, etc.
5. Ne placez pas le produit sur ou à proximité des cuisinières électriques ou à gaz, près des sources de flamme ou autres sources de chaleur.
6. N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil.
7. N'utilisez pas le produit dans un environnement très humide ou poussiéreux.
8. Ne placez aucun objet sur le produit. Stockez en position horizontale.
9. Retirez les piles si vous n'utiliserez pas le produit pendant une période prolongée. Il existe un

danger de dommages irréversibles par fuite d'électrolyte.

10. Utilisez toujours des piles neuves de même type. Ne mélangez jamais de batteries neuves et usagées, ou de types différents. Les piles ne doivent jamais être jetées au feu ou court-circuitées. Elles doivent être éliminées de manière écologique lorsqu'elles sont usagées. Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères courantes.
11. Conservez les piles hors de la portée des enfants car elles peuvent être dangereuses. Si un enfant a avalé une pile, consultez une aide médicale d'urgence.
12. Gardez le produit propre. Suivez les instructions du présent manuel.
13. Ne plongez pas le produit dans de l'eau ou d'autres liquides, ne le rincez pas sous l'eau.
14. Le produit ne contient pas de composants réparables par l'utilisateur. Toute réparation ou réglage doit être confié à un centre de maintenance spécialisé.

- 1 Zone de pesage
- 2 Écran
- 3 Touche ON/OFF (marche / arrêt)
- 4 Bouton MODE (sélection des unités de poids)
- 5 Bouton PCS (comptage des pièces)
- 6 Bouton TARE
- 7 Couvercle du compartiment à piles



Puissance	2x 1,5 V AAA batteries
Pesage	500 g
Précision de pesage	± 0,01 g
Unités de masse	g, oz, ct, dwt, gn, tl, ozt
Écran	LCD
Arrêt automatique	Après 3 minutes d'inactivité
Température de fonctionnement	10-30 °C
Dimensions	2,4 x 7,4 x 14,2 cm
Masse	0.137 kg (y compris les batteries)

UTILISEZ

Mise en place et remplacement des piles

Les piles sont fournies avec le pèse-personne. Les piles doivent être placées dans le pèse-personne avant son utilisation.

1. Retirez les piles de l'emballage de protection.
2. Retournez le pèse-personne et retirez le cache du compartiment à piles.
3. Insérez deux piles AAA (2x 1,5 V) dans le compartiment. Respectez la polarité correcte indiquée au fond du compartiment à piles.
4. Remettez le cache en place.

Remplacez toujours les piles simultanément. Retirez d'abord les piles usagées avant d'en placer des neuves. Ne mélangez pas les piles alcalines et les batteries rechargeables.

Avertissement :

Les piles ne doivent jamais être jetées au feu ou court-circuitées. Elles doivent être éliminées de manière écologique lorsqu'elles sont usagées. Conservez les piles hors de la portée des enfants.

Note :

Si vous n'utiliserez pas le pèse-personne pendant une période prolongée, retirez les piles afin d'éviter les fuites d'électrolyte en un risque d'endommagement.

ment.

Pesage

1. Placez la balance sur une surface sèche, plate et ferme.
2. Appuyez brièvement sur le bouton ON/OFF pour mettre la balance en marche.
3. Attendez que l'écran affiche "0", puis appuyez à plusieurs reprises sur la touche MODE pour sélectionner l'unité de poids.
4. Placez l'objet à peser sur la surface de pesée et l'écran affiche le poids de l'objet.
5. Si vous n'utilisez plus la balance, appuyez sur le bouton ON/OFF pour l'éteindre.

Note :

La balance s'éteint automatiquement après 3 minutes d'inactivité.

Fonction TARE

Cette fonction est utilisée pour remettre à zéro le poids d'un conteneur, par exemple, s'il ne doit pas être ajouté au poids total de l'objet ou des matières premières lors du pesage. Cette fonction est également utilisée pour peser des articles ou des matières premières un par un.

1. Appuyez brièvement sur le bouton ON/OFF pour mettre la balance en marche.
2. Attendez que l'écran affiche "0", puis appuyez à plusieurs reprises sur la touche MODE pour

sélectionner l'unité de poids.

3. Placez le récipient dont le poids ne doit pas être inclus dans le poids total sur la surface de pesage et appuyez sur la touche TARE.
4. Attendez que l'écran affiche "0" et placez l'objet ou les matières premières que vous voulez peser dans le récipient.
5. Appuyez sur la touche TARE à plusieurs reprises pour réinitialiser la valeur affichée et ajouter d'autres articles ou ressources.
6. Si vous n'utilisez plus la balance, appuyez sur le bouton ON/OFF pour l'éteindre.

Fonction de comptage des pièces

1. Placez la balance sur une surface sèche, plate et ferme.
2. Appuyez brièvement sur le bouton ON/OFF pour mettre la balance en marche.
3. Il faut d'abord procéder à l'étalonnage. Préparez une quantité d'échantillons de 25, 50, 75 ou 100 pièces de l'article que vous voulez compter en pièces.
4. Placez une quantité d'échantillons de pièces sur la surface de pesage. Appuyez sur le bouton PCS et maintenez-le enfoncé. Appuyez plusieurs fois sur la touche MODE pour sélectionner 25, 50, 75 ou 100. Il est important que la valeur affichée à l'écran corresponde au nombre de pièces

placées sur la surface de pesée.

5. Appuyez ensuite sur le bouton PCS et "pcs" apparaîtra dans le coin inférieur gauche de l'écran. L'étalonnage est terminé (la balance garde en mémoire le poids moyen d'une pièce).
6. Placez maintenant les pièces que vous voulez compter une par une sur la surface de pesée et l'écran affichera le nombre de pièces.

Note :

La balance garde en mémoire le dernier calibrage enregistré. Si vous voulez compter d'autres articles, vous devez reprogrammer la balance.

Nous recommandons un étalonnage avec 100 pièces si possible.

Rapports affichés

- "Lo" - si l'écran affiche "Lo", les piles sont presque vides et doivent être remplacées. Suivez les instructions de la section "Mise en place et remplacement des piles".
- "O-Ld" - si l'écran affiche "O-Ld", la balance est surchargée. Retirez les objets ou les matières premières de la zone de pesée. Si la balance est surchargée pendant une longue période, il y a un risque de dommages.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant le nettoyage, assurez-vous que la balance est hors tension et que l'écran est éteint.

Attention :

Ne plongez jamais le pèse-personne dans l'eau ou un autre liquide.

N'utilisez pas de fil en plastique ou en métal, de produits de nettoyage agressifs, de produits chimiques, d'essence, de solvants ou d'autres substances similaires pour nettoyer la balance. Le traitement de surface pourrait en effet être gravement endommagé.

Essuyez la balance avec un chiffon propre et sec. Si la surface de pesée est sale, utilisez une éponge propre légèrement humidifiée à l'eau chaude. Essuyez bien.

Stockage

Veillez à ce que le pèse-personne soit propre et sec avant son rangement. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser la balance pendant une longue période, retirez les piles de la balance pour éviter toute fuite d'électrolyte et tout dommage ultérieur à la balance.

Conservez la balance dans un endroit sec et bien ventilé, à l'écart des enfants et des animaux domestiques.

Ne placez aucun objet sur le pèse-personne.

ÉLIMINATION DES PILES USAGÉES

Les piles peuvent contenir des matériaux toxiques pour l'environnement. Les piles ne doivent pas être mélangées avec les ordures ménagères courantes. Veuillez donc les déposer dans un point de collecte destiné à cet effet.



Grazie per aver acquistato un elettrodomestico SIGURO. Vi siamo grati per la vostra fiducia ed è nostro piacere presentarvi l'apparecchio nelle pagine seguenti e farvi conoscere tutte le sue funzioni e i suoi usi.

Crediamo di essere un'azienda giusta e responsabile e quindi lavoriamo solo con fornitori che soddisfano i nostri rigorosi criteri di protezione degli interessi dei dipendenti, di prevenzione degli abusi ai dipendenti e di fornitura di condizioni di lavoro eque.

Se avete bisogno di aiuto per la manutenzione o la riparazione completa del prodotto che richiede l'intervento nelle sue parti interne, il nostro team di assistenza autorizzato su siguro@alza.cz o gli operatori della hotline del rivenditore sono disponibili ad assistervi. Per la vostra comodità nel trattare qualsiasi problema con il prodotto, abbiamo consolidato questi punti di contatto e i contatti di cui sopra possono essere utilizzati anche per eventuali reclami o assistenza post-vendita.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA



Leggere attentamente questo manuale prima dell'uso e conservarlo per riferimento futuro.

1. Questo prodotto è destinato all'uso domestico. Non utilizzarlo all'aperto.
2. Questo prodotto può essere utilizzato da bambini e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza, se supervisionati.
3. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il prodotto.
4. Posizionarlo sempre su una superficie stabile, piana e solida. Non posizionarlo su superfici instabili, tappeti, ecc.
5. Non collocare il prodotto sopra o vicino a fornelli elettrici o a gas, fiamme libere o altre fonti di calore.
6. Non esporre il prodotto alla luce solare diretta.
7. Non utilizzare il prodotto in un ambiente con elevata umidità o in un ambiente molto polveroso.
8. Non appoggiare oggetti sul prodotto. Conservarlo in posizione orizzontale.
9. Rimuovere le batterie se non si utilizza il prodotto per un lungo periodo di tempo. Vi è il rischio di danni dovuti a perdite di elettrolito.

10. Utilizzare sempre batterie nuove dello stesso tipo. Non mischiare mai batterie vecchie e nuove o batterie di tipo diverso. Non mettere le batterie nel fuoco, cortocircuitarle o danneggiarle in alcun modo. Dopo il termine della loro vita utile, smaltirle nel rispetto dell'ambiente. Non smaltire le batterie nei rifiuti domestici.
11. Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini, poiché potrebbero essere pericolose per loro. Se un bambino ingerisce una batteria, consultare immediatamente un medico.
12. Mantenere il prodotto pulito. Seguire le istruzioni in questo manuale.
13. Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi né sciacquarlo sotto l'acqua corrente.
14. Il prodotto non contiene parti che possono essere riparate da un utente. Far effettuare le riparazioni o le regolazioni da un centro assistenza autorizzato.

- 1 Area di pesatura
- 2 Display
- 3 Tasto ON/OFF
- 4 Pulsante MODE (selezionare le unità di peso)
- 5 Pulsante PCS (conteggio pezzi)
- 6 Pulsante TARE
- 7 Coperchio del vano batteria



Potenza	2 batterie AAA da 1,5 V
Pesatura	500 g
Precisione di pesatura	± 0,01 g
Unità di massa	g, oz, ct, dwt, gn, tl, ozt
Display	LCD
Spegnimento automatico	Dopo 3 minuti di inattività
Temperatura d'esercizio	10-30 °C
Dimensioni	2,4 × 7,4 × 14,2 cm
Peso	0.137 kg (comprese le batterie)

Inserimento e sostituzione delle batterie

Le batterie sono fornite con la bilancia. Le batterie devono essere inserite nella bilancia prima dell'uso.

1. Rimuovere le batterie dall'imballaggio protettivo.
2. Capovolgere la bilancia e rimuovere il coperchio del vano batterie.
3. Inserire due batterie AAA (2x 1,5 V) nel vano. Rispettare la corretta polarità, che è contrassegnata sul fondo del vano batteria.
4. Rimettere il coperchio.

Quando si sostituiscono le batterie, sostituire sempre entrambe le batterie contemporaneamente. Prima rimuovere le batterie scariche e poi inserirne di nuove. Non utilizzare contemporaneamente batterie alcaline e ricaricabili.

Attenzione:

Non mettere le batterie nel fuoco, cortocircuitarle o danneggiarle in alcun modo. Dopo il termine della loro vita utile, smaltirle nel rispetto dell'ambiente. Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.

Nota:

Se si prevede di non utilizzare la bilancia per molto tempo, rimuovere le batterie per evitare perdite di

elettrolito e danni alla bilancia.

Pesatura

1. Posizionare la bilancia su una superficie asciutta, piatta e solida.
2. Premere brevemente il pulsante ON/OFF per accendere la bilancia.
3. Attendere che il display mostri "0" e poi premere ripetutamente il pulsante MODE per selezionare l'unità di peso.
4. Posizionare l'oggetto da pesare sulla superficie di pesatura e il display mostrerà il peso dell'oggetto.
5. Se non si utilizza più la bilancia, premere il pulsante ON/OFF per spegnerla.

Nota:

La bilancia si spegne automaticamente dopo 3 minuti di inattività.

Funzione TARE

Questa funzione viene utilizzata per azzerare il peso, ad esempio di un contenitore, se non deve essere aggiunto al peso totale dell'oggetto o delle materie prime durante la pesatura. Questa funzione è anche usata per pesare articoli o materie prime uno per uno.

1. Premere brevemente il pulsante ON/OFF per accendere la bilancia.
2. Attendere che il display mostri "0" e poi premere

ripetutamente il pulsante MODE per selezionare l'unità di peso.

3. Posizionare il contenitore il cui peso non deve essere incluso nel peso totale sulla superficie di pesatura e premere il pulsante TARE.
4. Attendere che il display mostri "0" e mettere l'oggetto o le materie prime che si desidera pesare nel contenitore.
5. Premere ripetutamente il pulsante TARE per azzerare il valore del display e aggiungere altri elementi o risorse.
6. Se non si utilizza più la bilancia, premere il pulsante ON/OFF per spegnerla.

Funzione di conteggio dei pezzi

1. Posizionare la bilancia su una superficie asciutta, piatta e solida.
2. Premere brevemente il pulsante ON/OFF per accendere la bilancia.
3. La calibrazione deve essere effettuata prima. Preparare una quantità campione di 25, 50, 75 o 100 pezzi dell'articolo che volete contare a pezzi.
4. Posizionare una quantità campione di pezzi sulla superficie di pesatura. Tenere premuto il pulsante PCS. Premere il pulsante MODE ripetutamente per selezionare 25, 50, 75 o 100. È importante che il valore sul display corrisponda al numero di pezzi che si trovano sulla superficie

di pesatura.

5. Quindi premere il pulsante PCS e "pcs" apparirà nell'angolo in basso a sinistra del display. La calibrazione è stata completata (la bilancia memorizza il peso medio di un pezzo).
6. Ora metta i pezzi che vuole contare uno per uno sulla superficie di pesatura e il display mostrerà il numero di pezzi.

Nota:

La bilancia ricorda l'ultima calibrazione salvata. Se vuoi contare altri oggetti, devi riprogrammare la bilancia.

Raccomandiamo la calibrazione con 100 pezzi, se possibile.

Visualizzare i report

- "Lo" - se il display mostra "Lo", le batterie sono quasi scariche e devono essere sostituite. Seguire le istruzioni in "Inserimento e sostituzione delle batterie".
- "O-Ld" - se il display mostra "O-Ld", la bilancia è sovraccarica. Rimuovere oggetti o materie prime dalla zona di pesatura. Se la bilancia viene sovraccaricata per un lungo periodo di tempo, c'è il rischio di danni.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Prima della pulizia, assicurarsi che la bilancia sia

spenta e che il display sia spento.

Attenzione:

Non immergere la bilancia in acqua o in altri liquidi.

Non usare fili di plastica o metallo, detergenti aggressivi, prodotti chimici, benzina, solventi o altre sostanze simili per pulire la bilancia. La finitura superficiale potrebbe essere seriamente danneggiata.

Pulire la bilancia con un panno pulito e asciutto. Se la superficie di pesatura è sporca, usare una spugna pulita leggermente inumidita in acqua calda. Asciugare.

Conservazione

Assicurarsi che la bilancia sia pulita prima di riporla. Se non si utilizza la bilancia per un lungo periodo di tempo, rimuovere le batterie dalla bilancia per evitare possibili perdite di elettrolito e conseguenti danni alla bilancia.

Conservare la bilancia in un luogo asciutto e ben ventilato, lontano da bambini o animali domestici. Non appoggiare oggetti sulla bilancia.

SMALTIMENTO DELLE BATTERIE USATE

Le batterie contengono materiali dannosi per l'ambiente. Non smaltire le batterie nei normali rifiuti urbani. Smaltire correttamente le batterie usate nei punti di raccolta.



Vă mulțumim că ați achiziționat un aparat SIGURO. Vă suntem recunoscători pentru încrederea acordată și ne face plăcere să vă prezentăm dispozitivul din paginile următoare și să vă familiarizăm cu toate funcțiile și utilizările acestuia.

Credem că suntem o companie corectă și responsabilă și, prin urmare, lucrăm numai cu furnizori care îndeplinesc criteriile noastre stricte de protejare a intereselor angajaților, de prevenire a abuzurilor asupra angajaților și de asigurare a unor condiții de muncă echitabile.

Dacă aveți nevoie de ajutor pentru întreținerea sau repararea extinsă a produsului, care necesită intervenții în părțile sale interne, echipa noastră de service autorizată la siguro@alza.cz sau operatorii de la linia de asistență telefonică a dealerului sunt disponibili pentru a vă ajuta. Pentru confortul dumneavoastră în rezolvarea oricăror probleme legate de produs, am consolidat aceste puncte de contact, iar contactele de mai sus pot fi folosite și pentru orice reclamații sau servicii post-vânzare.

INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA



Înainte de utilizare, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual și să-l păstrați pentru referințe viitoare.

1. Acest produs este conceput pentru uz casnic. Nu utilizați aparatul în aer liber.
2. Acest produs poate fi utilizat de copii și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe dacă sunt sub supraveghere.
3. Copiii trebuie să fie sub supraveghere pentru a vă asigura că nu se vor juca cu produsul.
4. Așezați-l întotdeauna pe o suprafață stabilă, plană și fermă. Nu îl așezați pe suprafețe instabile, pe covoare, etc.
5. Nu amplasați produsul pe sau lângă o sobă electrică sau pe gaz, o flacăra deschisă sau o altă sursă de căldură.
6. Nu expuneți produsul la lumina directă a soarelui.
7. Nu utilizați produsul într-un mediu cu umiditate ridicată sau într-un mediu cu foarte mult praf.
8. Nu amplasați niciun obiect pe produs. Depozitați-l într-o poziție orizontală.
9. Scoateți bateriile dacă nu veți folosi produsul pentru o perioadă lungă de timp. Există riscul de deteriorare din cauza scurgerii electrolitului.

10. Utilizați întotdeauna baterii noi de același tip. Nu amestecați niciodată baterii vechi și noi sau baterii de tipuri diferite. Niciodată nu aruncați bateriile în foc, nu le scurtcircuitați și nu le deteriorați în niciun fel. La sfârșitul duratei lor de viață, eliminați-le într-un mod prietenos cu mediul. Nu eliminați niciodată bateriile împreună cu deșeurile menajere.
11. Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor, deoarece pot fi periculoase pentru aceștia. Dacă un copil înghite o baterie, solicitați imediat asistență medicală.
12. Păstrați produsul în stare curată. Urmați instrucțiunile din acest manual.
13. Nu scufundați produsul în apă sau în orice alte lichide și nu îl clătiți sub jet de apă.
14. Produsul nu conține piese care pot fi reparate sau reglate de un utilizator. Toate reparațiile și reglajele trebuie efectuate la un centru de service autorizat.

- 1 Zona de cântărire
- 2 Afișaj
- 3 Buton ON/OFF (Pornire/Oprire)
- 4 Butonul MODE (selectați unitățile de greutate)
- 5 Buton PCS (numărarea pieselor)
- 6 Butonul TARE
- 7 Capacul compartimentului pentru baterii



Alimentare cu energie electrică	2× baterii AAA de 1,5 V
Cântărirea	500 g
Precizie de cântărire	± 0,01 g
Unități de masă	g, oz, ct, dwt, gn, tl, ozt
Afișaj	LCD
Oprirea automată	După 3 minute de inactivitate
Temperatura de funcționare	10-30 °C
Dimensiuni	2,4 x 7,4 x 14,2 cm
Greutate	0.137 kg (inclusiv bateriile)

UTILIZAȚI

Introducerea și înlocuirea bateriilor

Bateriile sunt furnizate împreună cu cântarul. Bateriile trebuie introduse în cântar înainte de utilizare.

1. Scoateți bateriile din ambalajul de protecție.
2. Întoarceți cântarul cu susul în jos și scoateți capacul compartimentului pentru baterii.
3. Introduceți două baterii AAA (2x 1,5 V) în compartiment. Respectați polaritatea corectă, care este marcată în partea de jos a compartimentului pentru baterii.
4. Puneți capacul la loc.

Când înlocuiți bateriile, înlocuiți întotdeauna ambele baterii în același timp. Mai întâi scoateți bateriile descărcate și apoi introduceți altele noi. Nu utilizați baterii alcaline și reîncărcabile în același timp.

Avertizare:

Nu introduceți niciodată bateriile în foc, nu le scurtcircuitați și nu le deteriorați în niciun fel. La sfârșitul duratei lor de viață, eliminați-le într-un mod prietenos cu mediul. Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor.

Notă:

Dacă nu veți utiliza cântarul o perioadă lungă de timp, scoateți bateriile pentru a preveni scurgerea

electrolitului și deteriorarea cântarului.

Cântărire

1. Așezați cântarul pe o suprafață uscată, plată și fermă.
2. Apăsăți scurt butonul ON/OFF pentru a porni cântarul.
3. Așteptați până când pe afișaj apare "0", apoi apăsați de mai multe ori butonul MODE pentru a selecta unitatea de greutate.
4. Așezați obiectul care urmează să fie cântărit pe suprafața de cântărire, iar afișajul va arăta greutatea obiectului.
5. Dacă nu veți mai utiliza cântarul, apăsați butonul ON/OFF pentru a opri cântarul.

Notă:

Cântarul se oprește automat după 3 minute de inactivitate.

Funcția TARE

Această funcție este utilizată pentru a reseta greutatea, de exemplu, a unui container, dacă acesta nu trebuie adăugat la greutatea totală a obiectului sau a materiilor prime în timpul cântării. Această funcție este, de asemenea, utilizată pentru a cântări articole sau materii prime unul câte unul.

1. Apăsăți scurt butonul ON/OFF pentru a porni cântarul.
2. Așteptați până când pe afișaj apare "0", apoi

apăsați de mai multe ori butonul MODE pentru a selecta unitatea de greutate.

3. Așezați recipientul a cărui greutate nu trebuie să fie inclusă în greutatea totală pe suprafața de cântărire și apăsați butonul TARE.
4. Așteptați până când pe afișaj apare "0" și puneți obiectul sau materiile prime pe care doriți să le cântăriți în recipient.
5. Apăsați butonul TARE în mod repetat pentru a reseta valoarea afișată și pentru a adăuga mai multe articole sau resurse.
6. Dacă nu veți mai utiliza cântarul, apăsați butonul ON/OFF pentru a opri cântarul.

Funcția de numărare a pieselor

1. Așezați cântarul pe o suprafață uscată, plată și fermă.
2. Apăsați scurt butonul ON/OFF pentru a porni cântarul.
3. Mai întâi trebuie efectuată calibrarea. Pregătiți o cantitate de probă de 25, 50, 75 sau 100 de bucăți din articolul pe care doriți să îl numărați în bucăți.
4. Așezați o cantitate de piese de probă pe suprafața de cântărire. Apăsați și mențineți apăsat butonul PCS. Apăsați butonul MODE în mod repetat pentru a selecta 25, 50, 75 sau 100. Este important ca valoarea de pe afișaj

să corespundă numărului de piese care sunt plasate pe suprafața de cântărire.

5. Apăsati apoi butonul PCS și "pcs" va apărea în colțul din stânga jos al afișajului. Calibrarea a fost finalizată (cântarul stochează în memorie greutatea medie a unei piese).
6. Acum așezați piesele pe care doriți să le numărați, una câte una, pe suprafața de cântărire, iar afișajul va indica numărul de piese.

Notă:

Balanța reține ultima calibrare salvată. Dacă doriți să numărați alte articole, trebuie să reprogramați cântarul.

Recomandăm calibrarea cu 100 de bucăți, dacă este posibil.

Rapoarte pe afișaj

- "Lo" - dacă pe afișaj apare "Lo", bateriile sunt aproape descărcate și trebuie înlocuite. Urmați instrucțiunile de la "Inserarea și înlocuirea bateriilor".
- "O-Ld" - dacă pe afișaj apare "O-Ld", cântarul este suprasolicitat. Îndepărtați obiectele sau materiile prime din zona de cântărire. Dacă cântarul este suprasolicitat pentru o perioadă lungă de timp, există riscul de deteriorare.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Înainte de curățare, asigurați-vă că balanța este oprită și că afișajul este oprit.

Avertizare:

Nu scufundați niciodată cântarul în apă sau în orice alte lichide.

Nu folosiți sârmă de plastic sau metal, agenți de curățare puternici, substanțe chimice, benzină, solvenți sau alte substanțe similare pentru a curăța cântarul. Finisajul suprafeței ar putea fi grav deteriorat.

Ștergeți cântarul cu o cârpă curată și uscată. Dacă suprafața de cântărire este murdară, folosiți un burete curat, ușor umezit în apă caldă. Uscați prin ștergere.

Depozitare

Asigurați-vă că cântarul este curat înainte de a-l depozita. Dacă nu aveți de gând să utilizați cântarul pentru o perioadă lungă de timp, scoateți bateriile din cântar pentru a evita o posibilă scurgere de electrolit și deteriorarea ulterioară a cântarului. Depozitați cântarul într-un loc uscat și bine ventilat, departe de copii sau animale de companie. Nu amplasați niciun obiect pe cântar.

ELIMINAREA BATERIILOR UZATE

Bateriile conțin materiale dăunătoare pentru mediu. Nu eliminați bateriile împreună cu deșeurile municipale obișnuite. Eliminați în mod corect bateriile uzate la punctele de colectare.



ENGLISH

The use of the WEEE Symbol indicates that this product should not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider, or the shop where you purchased the item.

This product meets all of the related basic EU regulation requirements. The EU declaration of conformity is available on www.alzashop.com/doc.

This product sold in the European Union meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).

DEUTSCH

Das WEEE-Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei. Für detailliertere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Behörde, Ihren Hausmüllentsorgungsdienstleister oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Dieses Produkt erfüllt alle relevanten EU-Vorschriften. Die EU-Konformitätserklärung ist unter www.alzashop.com/DoC einsehbar.

Dieses in der Europäischen Union verkaufte Produkt erfüllt die Anforderungen der EU Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektronikgeräten (RoHS).

ČESKY

Použití symbolu WEEE označuje, že tento výrobek nesmí být považován za domovní odpad. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomáháte chránit životní prostředí. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřad zabývající se likvidací domovního odpadu, poskytovatele služby zabývající se likvidací domovního odpadu nebo obchodu, kde jste produkt zakoupili. Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU. EU prohlášení o shodě je k dispozici na www.alzashop.com/doc.

Tento výrobek prodáváný v Evropské unii splňuje požadavky směrnice 2011/65/EU omezující používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS).

SLOVENSKY

Použitie symbolu WEEE označuje, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s komunálnym odpadom. Ak výrobok správne zlikvidujete, prispějete k ochrane životného prostredia. Podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku získate na miestnom zastupiteľstve, u poskytovateľov služieb likvidácie domového odpadu alebo v predajni, v ktorej ste výrobok zakúpili.

Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ. EÚ Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.alzashop.com/doc.

Tento výrobok, predávaný v Európskej únii, spĺňa požiadavky smernice 2011/65/EU obmedzujúce používanie niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS).

MAGYAR

A WEEE szimbólum azt jelzi, hogy ez a termék nem kezel-

hető háztartási hulladékként. A termék helyes megsemmisítésének biztosításával segít védeni a környezetet. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információkért, kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz, a háztartási hulladékkezelő szolgáltatóhoz vagy a bolthoz, ahol a terméket megvásárolta.

Ez a termék megfelel az összes rá vonatkozó EU-s szabályozási követelménynek.

Az EU megfelelési nyilatkozata a www.alzashop.com/DoC címen érhető el.

Az Európai Unióban értékesített termékek megfelelnek az elektromos és elektronikai berendezésekben való egyes veszélyes anyagok használatának korlátozására vonatkozó 2011/65/EU (RoHS) irányelvnek.

FRANÇAIS

Ce produit est conforme à l'ensemble des exigences des normes européennes correspondantes. La déclaration de conformité européenne est disponible sur le site www.alzashop.com/doc.

Ce produit, vendu en Union européenne, est conforme aux exigences de la Directive 2011/65/EU relative aux restrictions sur certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS).

Le symbole WEEE indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires. Vous assurerez la protection de l'environnement en éliminant correctement ce produit. Pour davantage d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter les autorités locales, votre prestataire de services de traitement des déchets ou le magasin où vous avez effectué l'achat.

ITALIANO

Questo prodotto soddisfa tutti i requisiti della normativa UE di base correlata. La dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo www.alzashop.com/doc.

Questo prodotto venduto nell'Unione Europea soddisfa i requisiti della Direttiva 2011/65/UE sulla limitazione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS).

L'utilizzo del simbolo RAEE indica che questo prodotto non dev'essere trattato come un normale rifiuto domestico. Assicurandosi che questo prodotto venga smaltito correttamente, si contribuisce a proteggere l'ambiente. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare le autorità locali, il fornitore del servizio di smaltimento per i rifiuti domestici o il negozio in cui è stato acquistato l'articolo.

ROMÂNĂ

Acest produs îndeplinește toate cerințele de reglementare de bază ale UE. Declarația UE de conformitate este disponibilă pe site-ul www.alzashop.com/doc.

Acest produs vândut în Uniunea Europeană îndeplinește cerințele Directivei 2011/65 UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice (RoHS).

Utilizarea simbolului DEEE indică faptul că acest produs nu trebuie tratat drept deșeu menajer. Asigurându-vă că acest produs este eliminat în mod corect, veți contribui la protejarea mediului. Pentru informații mai detaliate privind reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați autoritățile locale, serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.



SIGURO

Alza.cz, a. s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7,
Czech Republic

© 2022 Alza.cz, a. s. All Rights Reserved.

www.siguro.net